



az e hónapban adandó drámai darabokban *Tóth József* a nemzeti színház kitűnő tagja fog vendégszerepelni. Tóthot ismeri az *ungli* közönség, s gyönyörrel nézhet azon élvezet elé, melyet művésze nem csak ígér, hanem bizonyosan nyújtani is fog. Ez és a nagy költséggel építetett tágas nyári színház által, melyben a halálra izzadásnak nem leszünk kitéve, oly szolgálatot tett Kocsisovszky ur, melyet a közönségnek nem méltányolnia lehetlen, mit annál könnyebben tehet, mert a bérletdíjt, mely 20 előadásra 10 frtot tesz, részletenkint is lehet fizetni; így tehát a bérlet csak némi biztosításul szolgál, a mire ily költségek után a színtársulat valóban igényt tarthat. Különben én nem féltém őket, ha, mint a jelen-tésben áll, csakugyan *jólrendezett dráma- és operettársulattal* jönnek, miről a casino által megrendelt Máramarosból talán tudomást szerezhethetünk, ha a t. cz. casinói tagok tagdíjaitak rendszeren befizetvén, azon állapotba nem jutottunk volna, hogy az újságokra sem fizethetünk elő annak idejében. — Szomoruk az idők, a napok leketek! pedig úgy látszik: „megvirrad már valahára.”

A mult levelemben említett savanyuvízi estélyre nézve meg kell jegyeznem, hogy az nem reunio, sem zeneestély, hanem „*dávidó*” lesz. Eljen a *dávidó!* vesz-szen a *dalidó*. Ugyis a dunántúli rész jutott a kormány élére a mostani főkcancellárban, illő, hogy a nyelvészeti-ben is a dunántúli nyelvészkedés uralkodjék, hol még eddig mindig *dávidóztak* és nem *dalidóztak*.

Az *ungli takarékpénztár* nagy gyűlése jövő hó 7-ére van kitűzve. Pénz! Pénz!

*Időjárásunk*: egyáltalában nincs, mert az bizony teljes megállapodásban látszik lenni, a mit többszöri lamentációinkban kifejtettem. Az aratásnak még hire sincs, s így könnyen megtörténhetik, hogy az országgyűléssel együtt csak valamikor októberben lesznek kékék mezeinken, szüretünk pedig talán csak a jövő január körül lesz; s így megérthetjük, hogy 1866-ban kétszer szüretelünk. Az lesz ám boldog esztendő!

A *Kisfaludy-társaságnak* unghvári nemesindulatu pártoló tagjait (számszerint mintegy 20-an vagyunk) ezennel fölkérem. sziveskedjenek az 1865-re járó be-cses 4—4 forintocskáikat f. hó 15-ig összerakogatni, hogy a f. hó második felében rendezendő pesti kéjvutás-ban résztvehessenek, t. i. azok a szemérmes 4—4 forintocskák. — Egyuttal kijelentem e husztagu pártos társaság nevében, hogy a kit jobb érzelmei hozzánk csat-lakozásra indítanak, mindenkor tárt kebellet fogadtatnak, mint olyanok, kik habár későn, de mégis megtérnek. — Jobb valaha, mint soha! Isten velünk!

TOMOR F.

**Gömörből.** *Rimaszombat*, július-hó 3-án 1865. A főváros nagy íveken irt hírlapjai combinatiokkal telvék nagy dolgok felől, melyek annál nagyobb combinatiokra nyujtanak alkalmat a jövőre nézve.

Ha a „*Felvidék*” a combinatiók combinálására nyitna tért, még nagyobbakat és tarkábbakat mutathatna fel, levén vidékinek és a tagas vidéken különböző, érde-keknek lapja. De szerény iver ezeket fel nem foghatja, tehát jobb, legalább ez idő szerint jobb, ha a főváros híreit csak figyelemmel tudomásul vesszük, mint a

családanya beszédét figyelmesen hallgatják a jó gyerme-kek; és jobb, ha magunk körében csak a valóra szo-ritkozunk.

A mi vidékünkön való, még pedig prémes öltö-nyökkal igazolt való, hogy igen nagy hidegek járnak. Veteményeinket a hideg részint elfagyasztotta, részint fejlődésükben, megakasztotta. Legtöbbet ártott nevezetesen a tőknek, kukoriczának és babnak, — de azért nem a fagyás miatt nem lesz az idén sok bab, hanem azért, mert a fehér ákác nagyon gyéren viritott. Hiába l-nálunk ezt tartják: ha nem fagyott volna is el a bab, ez idén már sehogy sem teremhetett volna sok, miután az ákác nem viritott.

Való az is, hogy pénzünk nincs. Jómagunkon kívül érzik ezt különösen *rimaszombati* vendégeink is: *Szabó és Philippovics* jól rendezett és derék tagokból álló színtársulata. A szombat és vasárnap előadások csak megtöltik a színházat, olykor zsufolásig is, főkép, ha *Orpheus, tiz leány, nőnevelde* van soron, de bizony hét-köznap nagyon érezhető a pénz szűke. Mi különben is mezei gazdasággal szorgalmasan foglalkozó nép levén, hétköznapokon, ha már minden egyébéről gondoskodtunk is, inkább a megfagyott babot melengeltjük, mint sem hogy a színházba menjünk; de a hét fáradságos munkája után, szombaton estve és vasárnap, ha van egy pár garasunk, azt már szívesebben elvisszük a színházba, mint az adóhivatalba.

Nekünk egyébiránt nem csak az a baj, ha magunk-nak nincs pénzünk, hanem azt is nagyon megérezzük, ha másnak sincs. Ugyanis megyénk észak-nyugati egy-harmadrésze iparos és a haza többi részeit, nevezetesen az alföldet azzal látja el, mit ennek nem termel. Megyénk ezen nagy vidékének lakossága, (majd minden közsé-gnek más mestersége levén) fazekat, kályhát, cserépszin-delyt, dézsát, rocskát, kádat, teknőt, szuszéket, lapátot, gereblyét, abroncsot, kereket, taligát, jármot, egyéb szekérrészeket, lábtót, szövő hordát, guzsalyt, orsót, rostát, szitát, szakajtót és egyéb ilyenmü edényeket s eszközöket készít és gyártmányaival messze földet jár be, egy-egy szállítmányból egy egész évre való pénzt vagy élelmi czikkeket hozván haza. Nagy baj pedig, mid-őn messze vidéken az idők mostohasága miatt most sem pénzt, sem élelmi szereket nem talál, melyekért gyártmá-nyait elárusíthatná, illetőleg becserelelhetné.

Gyógyfürdőink: a *Hajdúcskői, várgedei és levárti* melyeknek különösen elseje, távol vidékről szokott látog-atva lenni, most a kedvezőtlen időjárás miatt igen gyér vendégkoszorúval dicsekedhetnek. Majd talán a július-augustusban remélhető melegebb napok annál nagyobb közönséget hozandnak össze.

r. l.

### Ujdonságok.

\* A *kassai negyedik gyógyszertár* személyes tulaj-doni jogát, a f. hó 6-án tartott másodikbeni választás alkalmával is *Wandracsek Károly* nyerte el.

\* A *kassai jogdsz segélyző egyeslet* által f. hó 1-én rendezett hangversenyben részt vett műkedvelők, a fé-nyes siker s a közönség teljes elismerése által buzdít-talva, mint értesülünk — még egy hangversenyt szán-dékoznak összeállítani s e czélra egy pár új tagot is akarnak magukhoz szerezni; — minthogy a jövedelem ismét jótékony czélra s részben a *kavacsányi* leégettek felségelésére lesz szentelve, biztosan hisszük: hogy városunk lelkes hölgyei versenyezni fognak a közremű-ködésben. — Szabadjon ezuttal megjegyeznünk, hogy változatosság kedvéért, egy *szavallattal* is jó volna érde-kesíteni a hangversenyt.

\* A *szezélyes időjárás* ez idén mindegyre kiszo-ríthat egy pár sort az ujdondász tollából; ez alkalom-mal ujdonságul irhatjuk: hogy tegnapelőtt a nyár ná-lunk is beköszöntött ugyan, de azért még sem vagyunk oly szerencsések mint az *aldunaiak*, honnan már a mult napokban szállítottak egy csomó *dinnyét* Győr vidékére.

\* *Balázs Kálmán zene-társulata* — mely a leg-jobbak egyike hazánkban — a szobranci fürdőből aug-gustus végén alkalmasint *Kassára* is átrándul egy pár zeneestélyt rendezni; szívesen látjuk, főkép ha bekövet-keznek akkoráig a várva várt — jobb napok.

\* *Kassa Ujfalu*ban f. hó 5-én a villám egy embert agyonütött s egyet megsebesített.

\* A *cseresnyéből* hat vármegyének sem jut annyi mint Abaujnak. Göncz mezővárosa maga mintegy 3000 puttont árul el évenkint. A mult heti-vásáron 38 szekér volt szebbnél szebbel megrakva a kassai piacon, pedig a híres *beszteri* cseresnye még hátra van.

\* *Panoráma* van felállítva a kis sétány melletti téren, melynek egyik részében boncz-mutárlat van viasz-ábrákból. Ez igen érdekes ugyan, de nem hajado-noknak és gyermeknek való. — Másik részében gyönyörű tájképek vannak, s ezeket mindenki megnézheti két hatosért.

\* *Kassán* a Seiler vendéglős által nevelt, s lapunk-ban is említett farkas kölykök, (számszerint 8) igen szé-pen növekednek s érdemesek a megtekintésre.

\* A *Szabó és Philippovics* egyesült igazgatók színtársulatának előcsapata már *Losonc*on ütötte fel sá-torát, s dicséretére legyen mondva, mindenfelé hódítást tesz utjában. Elismerés, taps és szíves látás követi min-denhol ezen derék szellemi harcosokat, csak egy van, mi hidegen hagyja el őket, — a pénz, mert az vajmi ritkán melegszik meg nálók.

## TÁRCSA.

### Heverés közben.

Búsan merengek egymagam szobámban,  
Búsan s csendesen;  
Mozdulni félek, véltvén, hogy a csendet  
Ekként elverem . . .  
Igy hallgatok ott, ágyamon heverve,  
Mint egy tetszhalott;  
Miközben szemem, fel, szobám falára  
Tévedett s fagyott,  
Eszméletem egy meghatározatlan  
Helyzetet veve,  
Olyat, minőt az örültek s a költők  
Lázás szelleme . . .  
Nem tudhatom, hogy mit cselekszik elmém  
Jár-e vagy pihen?  
Nincs tárgya, s mégis mintha működésben  
Volna szüntelen;  
Valóságos gép, mely mozog, ha nincs is  
Mit örölnie:  
*Örökmozdony!* mit eddig feltalált.  
Nem birt senkise.  
S én feltaláltam, ide hát jutalmam!  
— Vagy tán ez nem az?  
Ki mondja ezt? ám bizonyítsa hát be,  
Jöjjön a pimasz!  
S mutassa meg, de észszelfoghatólag  
Az ellenkezőt,  
S úgy én azonnal meghajtom előtte  
Ezen lusta főt.  
De hogyha kellőn azt be nem mutatja,  
Akkor fusson el,  
Mert úgy lenyúzom lelkem messzenyuló,  
Kifent élivel! . . .

— Szaladni látom már is a pimaszt, s így  
Nincsen czáfoló.  
Hol hát a díj? no mert találmányom már  
Nem lehet csalo.  
— Az emberelme s lélek egy örökké  
Forgó gépezet,  
Mely jár, mióta Ádám, Éva s az első  
Ember létezett;  
Jár álmainkban, és ha meghalunk, ő  
Csak forog, megyen,  
S nem fog megállni, míg az Isten él s mig  
E világ leszen.  
Lám, lám, milyen jó elheverni olykor,  
Milyen hasznos ad:  
Heverve itt, mily szépen feltaláltam  
E mesés csodát.  
— — — — —  
Bolond világ! . . . még elhinné szavam; hát  
Ember műve ez,  
S nem Istené, mit ajkam nagy merészen  
E gépnek nevez?  
S ti emberek, ti hitvány földi párák  
Tán azt véltitek,  
Hogy ti, mint az Isten, oly erővel bírtok,  
S olyan lényetek?  
Szegény földi gombák! kik teremve vagytok,  
Hogy meghaljatok,  
Az Istenhez vágytok hasonlót teremni?  
Óh ti állatok!  
Örvendjétek, hogy oly sok szép kegyébe  
Részeseültetek,  
S hogy annyi miljom barmokon felül tett  
S rendelt titeket.  
— De mit veszekszem én itt egymagamban?  
Mily nagy döreség!  
Már szinte érzem, e sok néma pőr közt  
Tűzbe is jövök.

Szemem pedig még szüntelen amott csügg  
Fenn szobám falán,  
Hol egy kicsinyke pókot vettem észre  
S elgondolkozám:  
Valjon mit érez e piczinyke állat  
S min mesterkedik?  
Mi czélja van, hogy ime most felülről  
Rám ereszkedik?  
Alább s alább száll magasözötte szálán . . .  
Most karomra ért;  
Megáll, pihen, s hogy tovább mit cselekszik,  
Meglesem szegényt:  
Szalad, szalad le s fel míg tenyeremben  
Megáll hirtelen . . .  
Kezem megmozdul, s ő behúzza lábát  
Mint élettelen.  
Ekként marad még tovább is egészen  
Mozdulatlanul,  
Mig végre mozdul, s halkkal ujra fölkel  
S futásnak vadul.  
Én hozzá érek, s ő legott ujonnan  
Csellel összerogy,  
S vár, vár nyugodtan, kitartó erővel,  
Mig türelme fogy.  
S ekkor feléled, s uj futásnak indul,  
— Példás látomány!  
Azt véli tán, hogy életére rontok,  
— Ne félj kis parány;  
Nem bántalak, bár rajtam így kifogni  
Volt is szándokod;  
Csupáncsak színlak, mint nagy alkotónk az  
Emberállatot.

Benedek Aladár.

### Vegyes hírek.

\* Az unghvári talarekpenztár működésének mielőbbi megkezdése közel kilátásba van helyezve; a honomairól is hasonló hirt mondhatunk.

\* Az aratás Abaujmegye alsó részén már a jövő hét folytán megkezdetik -- a hol t. i. lesz mit aratni.

\* Szabolcs megyében már e hét elején arattak, s ezer számba állnak kúnn a keresztek, -- az aratás azon a téjon igen kielégítő.

— Az unghvári főgymnasium táplódjára tekintetes Svarzer József pénzügyi főbiztos ur hivatala körében tíz rendes és tíz pártoló tagot szerzett, kik közül 9 rendes tag 2—2 frt. 8 pártoló tag 1—1 frtjával be is fizették tartozásaikat. A rendes tagok ezek: Hampel F. pénzügyi tanácsos. Schwarzer József. Lobos József, Vibiral ügyi tanácsos. Schwarzer József, della Torre Antal, Rády Engelbert, Szegelethy János, della Torre Antal, Rády József, Ambrózy Antal, Kalesinszky Felix. — A pártolók ezek: Höbert Albert, Weisz Ferencz, Fabsics Antal, Freundlich Károly, Gáspáry A., Glazer Rezső, Krinner F. Zatursky Sándor. Összesen 26 frt. o. é. Fogadják mindnyájan, de különösen a lelkes gyűjtő ur a szegény ifjak nevében legbensőbb hálánkat. Közli Tomor Ferencz id. pénztáros.

— Felhívás. Az unghvári Dallör a megyei kormány részéről alakultnak nem vételvén, annak alapszabályai visszaküldettek -- ez, s más a Dalkört illető ügyek feletti tanácskozás végett hatósági engedelemmel f. hó 16-án délelőtt 11 órakor a főgymnasium épületében tartandó közgyűlésre az összes tagok és dalkedvelők ezenenl tisztelettel meghívotnak. Unghvár, június 6-án 1865. Toma Andor, a Dalkör id. elnöke.

— A zemplén-megyei gazdasági egyesület folyó évi július hó 10-ik napján délelőtt 10 órakor S.-a.-Ujhely városában a Casino helyiségében igazgató választmányi gyűlést tartand, mely tanácskozmánynak, az utolsó közgyűlés óta felmerült több rendbeli közgazdasági tárgyakon kívül az egyesület által f. évi október 21-., 22- és 28-ik napján S.-a.-Ujhelyben tartandó gazdasági kiállítás bíráló választmányok megválasztása is, tárgyat képezi.

— Egy ügyes és tapasztalt kereskedő segéd, ki a magyar, német és tót nyelvekben tökéletesen jártas, valamely vegyes kereskedésben alkalmazást keres. Bővebb felvilágosítással szerkesztőségünk szívesen szolgál.

— A magyar ktr. testőrség felállításáról Bécsből azt írják, hogy az egész ügy jelenleg alig több tervnél, de e terv életbeléptetését nagyon előmozdítja azon körülmény, hogy pénzügyi áldozatokkal nincs összekötve. A gárdának ugyanis saját pénzalapja volt, mely felosztásakor az udv. hivatalok egyikének, ha nem családunk, a főudvarmesteri hivatalnak adatott át kezelésre, hol még mai napig van. Ezt tehát ismét át kellene adni. A magyar gárdának ezen kívül igen szép háza is volt a józsef-külvárosban, hol most a csász. udv. csendőrség van elszállásolva. A ház s az alap visszaállítását igen könnyűvé tennék. Erre -- mint a „P. L.” megjegyzi -- politikai és bizonyos személyi okokból sok a remény, ha meg is kell jegyeznünk, hogy eddig semmi határozat sem hozott. Tudva van, hogy a m. kir. testőrség 1848-ban szűnt meg.

— (A seregleszállításról) a „Neue Freue Presse” megbízható forrásból ezt jelenti: Ö Felsőge elrendelte, hogy az összes hadsapatok, melyek még nincsenek a megszabott békelében, százdanként 54 közemberrel, f. é. aug. 1-sejével erre leszállítandók. A leszállítás különösen az Olaszországban levő hadsereget illeti, s az ebbeli utasítások elküldettek már Benedek tábornak, nagyhoz A tüzérség is, tekintet nélkül elhelyeztetésére, minimumra szállítatik le, s most már az egész hadseregben egy-egy gyalogsági század létszáma 54 közemberre van határozva.

— A helytartótanács azon intézkedéséről értesíté a gazdasági egyesületet, hogy a hazai selyemtermelés érdekében első kézből Japanból egyelőre 1000 lat selyem-bogát-tojást rendelt meg.

\* Kossuthnak egy levelét közli a genuai „Movimento” a „Corriere delle Marche” anconai lap nyomán, melyben tudatja Kossuth, hogy neje beteg ugyan, de nem halt meg. „Életem -- ugymond a levél -- szomorúsággal teljes; életem hű társa, szeretett nőm nem halt meg. Nagyon beteg és hosszas idő óta szenvedő, de hála Istennek, még nincs elrölvén az én és szeretett fiaim karjai között”...

\* Éhenhaló színészek. Rév-Komáromból írják a „Pol. Ujdonságok”-nak: Megemlíthetőnek tartom városunk részéről azt, hogy benne egy jobb sorsra érdemes színtársulat a szó teljes értelmében annyira megbukott, hogy két három nap is éhen vándorolnak utcáinkon. Szomorú ujdonság, az igaz; de mikor oly szomorú idők járnak; s mikor annyi az apró-cseprő vidéki színtársulat, hogy se szeri, se száma? A vidéki színtársulatok ügye előbb-utóbb égető, még pedig eléggé fontos kérdéssé fog válni.

— Bécsben egy karmester arra az eredeti ötletre jött, hogy 32 nótából álló zenekart szervezzen, s ez iránt engedélyért már folyamodott is. Hogy fog ennyi asszony nép között „harmoniat” létrehozni: azt még képzelné sem tudják a -- feleséges emberek.

— A budai népszínház megnyitása mellett ismételve több hang emelkedett és emelkedik, s Budának

csakugyan szüksége is volna a magyar nyelvet és szellemet terjesztő s nemes irányu magyar színházra.

— A „Wiener Zeitung” tegnapi száma közli az ő felsége által szentesített törvényt, mely a pénzügminisztert fölhatalmazza a birodalom julius költségeinek fedezésére szükséges 13 millió forintot az államkincstárt legkevésbé terhelő módon fölvenni.

— Egy 88 éves órák halt el m. hó 28-án Bécsben, ki a Napoleoni háborúk idején történelmi nevezetességre jutott egy -- transparent miatt. 1809-ben t. i. augusztus 15-én mint Napoleon születésnapján az épen Bécsben lévő francia hódító tiszteletére általános kivilágítás rendeltetvén -- óráunk ablakát egy gyönyörű transparent ékesíté, melynek óriás betűi: Z w a n g tömördek bámészt csüditettek össze. A gyanus értelmű feliratért kérdőre vonatva, elmés magyarázattal vágta ki magát, az egyes betűket így értelmezvén: Z(ur) W(ei)h(e) A(n) N(apoleons) G(eburtag).

— Pozsonyól írják, hogy Bonaparte Károly hg. Pozsony közelében fekvő nagy terjedelmű birtok iránt alkuba bocsátkozott, s ez volt közelebbi pozsonyi útjának célja.

— Az orsz. gazdasági egyesület mult juniusi kiállításának, mint a közelebbi választmányi ülésen bejelenték -- 369 frt. tiszta és még 348 frt. remélhető haszna van. A kiadások összege 5151 frtot, a bevételek 5320 frtot tett. A még várt felesleg több kiállító által még be nem fizetett kiállítási hely és a megmaradt takarmány elárulásából fog bejönni.

\* Verekedés az elnöki székért. Athénei levelek sajtóságos képet nyújtanak az ottani parlamentarizmus állapotáról. A parlament megnyitáskor valóságos verekedés támadt két képviselő közt az elnöki székért. Mig azonban ezen két ur minden testi erővel méltónak akarta magát mutatni az elnökségre, addig egy érdemes tag elfoglalta az elnöki széket saját hatalmából. Még a király belépése sem volt képes véget vetni a botránynak, s ő felségének várnai kellett jó ideig, mig a zaj annyira lecsendesült, hogy a trónbeszédet fölolvashatta.

\* Azon folyamodványok száma, melyek ő felségének Magyarországon benyújtva lőnek -- 900ra megy.

— A világ vége. Ily czim alatt Párizsban röpirat jelent meg, mely a bibliából vett idézetekkel és algebrai számításokkal bebizonyítani igyekszik, hogy a „világ vége” 1828-tól számítandó 118 év múlva fog bekövetkezni. Szerző gondoskodott róla, hogy a tények meg ne csúfolhassák, illetőleg, hogy ő már jóízűt aludjék akkor a -- sirban, mikoron valami könyvmoly rettenetes füzét fölfedezvén, annak tartalmával a jámbor lelkek álmát (1945-ben) háborgatni fogja.

— Bartakovics Béla egri érsek 50 éves áldozásága alkalmából pápai trónállóvá nevezetett ki.

### Riadó Fábíusz házassága.

K o p o t t g e n r e - k é p, u j r a m á z o l v a.

Irta: MAJOR BÉLA.

(Folytatás.)

Visszavonult és hallgatott, mert még nem érkezett el az idő, midőn nyíltan szólnia szabad lesz. Több verset nem mert írni (legalább nem küldött be a szerkesztőségnek), hanem ápolta a forró érzelmeket szívében titkon; nyugodtan viselte magát, és várt, -- vidám volt a vasárnapi ebédek alkalmával. Vizsgálódott; nem vett észre semmit, a mi komoly aggodalmakra indíthatna volna és megnyugodott.

Végre elértünk történetünk elejére. Tehát...

Egy délután Tercsi be akart menni a nappali szobába, midőn onnan heves, bár halkított beszéd zaja üt meg fülét. Megállt és hallgatódzott (ami nem szép ugyan, de megbocsátható cselekedet volt tőle).

Mostohaanyja beszélt Málnay Ákossal.

T. Agárdi ur nem volt otthon, valószínűleg a kasszinóban időzött. Nyugodtan lehetett ott; szerencséjére volt itthon egy őrző anygala, a ki vigyázott a ház becsülete felett, mint egy gondos, szeretetteljes nemtő.

Tercsi ott állt az ajtónál és hallotta, a mint Málnay Ákos reszkető hangon szavalt:

— De hát meg akar hidegségével ölni? Esküszöm kegyednek, meghalok, ha nem könyörül rajtam.

A régi nóta: „Oh, szánj meg, szánj meg engemet -- stb.”

Hosszu szünet következett. Tercsi kezét nyomta szívére, mely hallhatólagon dobogott.

— Nem kapok választ? Nem is néz reám?

A mostoha anya szava hallatszott; hangja előbb hideg, elutasító volt, azonban csakhamar elveszté erejét, és szenvedélyes zokogással vegyült össze.

— Nem felelhetek önnek. Oh, nem szabad felelnem. Nem nézhetek önre, mert ha ránézek, el vagyok kártozva.

— Mondd, hogy üdvözülve vagy, én életem, én szerelmem, én egész mindenségem. Így, így. Enyém vagy, egyedül az enyém. Nekem van hozzád legtöbb jogom, mert engem szeretsz. Ugy-e engem egyedül, más senkit a világon?

Nem rossz logika. Csak kár, hogy a társadalom törvényeibe ütközik, hogy a civilizációt, vallást stb. ne említsük.

Erős ruhasuhogás hallatszott. A szorongatott fiatal nő valószínűleg távozni akart. Aztán Tercsi Málnay lépteit hallá. Valószínűleg feltartóztatá a menekvőt.

— Nem, nem! nem szabad így távoznod. Adj legalább reményt. Igen, én egy légyottot kérek, én édes örömem, én boldogságom. Határozz helyet és időt, ahol háborítlanul találkozhatunk. Kérlek, könyörgök.

Tercsi lélekzetét érzé elszorulni.

— Nem, nem! -- hallatszott mostoha anyjának remegő hangja. Az égre kérem, bocsásson.

— Nem bocsátalak! suttagá szenvedélyesen Málnay. Helyet és időt!

A fiatal nő valószínűleg nagy küzdelmen ment át, mert hangja még fátyolozottabb volt a mint felelt:

— A kerti lugásban.

— Mikor? Ma!

— Nem, nem, ma nem! Holnap -- vagy az sem! vasárnap! Akkor senki sem fog ott járni a cselédek közül. Esti 10 órakor. De addig ne lássam, addig ne jöjjön hozzánk.

— Oh, angyal, én áldalak, én bízom benned!

Egy ajtó csattanása hallatszott, s Málnay föl s alá járt a szobában. Egyedül volt.

Tercsi, mint a megriasztott őz, rohant vissza a kertbe, a honnan egy virágbokvétával jött. Nem is mert visszatérni, csak egy negyed óra múlva. A szobában egyedül talála Málnayt. Ott ült az asztal mellett, egy albumot nézegetve s dobolva ujjával a szék karján.

— Ah! szólítá meg őt barátságosan, végre jő valaki, a kitől elbucszhatom, mert épen menni akarok.

Egy félórja vagyok itt, s nem találkoztam senkivel. A papa nincs itthon, ő nagysága pedig valószínűleg rosszul érzi magát, mert nem jött ki szobájából. Menjen kegyed hozzá, talán segélyre lesz szüksége. Magamat ajánlom.

Tercsi hidegen hájtá meg magát. Alig tudott magán uralkodni. Ez az ember mer reá mosolyogni! ez mondja neki, hogy menjen apja hitveséhez, mert segélyre lehet szüksége. Igen, el fog menni hozzá; tudja, hogy segélyre van szüksége, segíteni is fog, de nem köszöni meg az urfi.

Még nem tudta, hogy mit fog tenni, de hogy valami okosat kell tennie, azt bizonyosnak látszott előtte.

Bement mostoha anyjához, kit ismét titkolt könyvek közt talált. Szokásos részvétellel kérdezé, hogy mi baja? s a szokásos feleletet nyerte: semmi. Távozott és egész nap törte fejét, hogy mit cselekedjék.

Végre este felé tisztában volt magával; valami nagyon okosat főzött ki.

Itt van Riadó Fábíusz! óh milyen jó, hogy vasárnapra tüzték ki azt a rettenetes találkozást; vasárnapra, a mely napon Fábíusz önkényét eljő, még csak utána sem kell járni.

Es egész nap, és másnap és harmadnap vidám volt, hogy apja, mostoha anyja, sőt még a cselédek is bámultak fölőtte.

Sohasem volt Riadó Fábíusz ur érkezése oly nagy izgatottsággal lesve (általában izgatottsággal talán nem is volt egyszer sem), mint ma. Tercsi töprengett. Ha nem jön el. Eh, egy év óta minden vasárnap eljött, esben és hóvizatarban is; s ma maradna el, midőn olyan szép idő van?

Nem maradt el, volt szerencséje „legalázatosabb szolgálójának” lenni. A papával kezet fogott, a nagyságos asszonynak kezet csókolt, s neki leghódolósabb szolgálója volt. Itt van, tessék vele parancsolni. Kalapját a ruhafogasra akasztotta, botját a szokott szögletbe támasztá, mint rendes vendég és pontos ember. Szolgálatjára áll Tercsi kisasszonynak. (Folyt. köv.)

**GAZDASÁG és ÜZLET.**

Kassai piac, július 8-án 1865.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	fr.	kr.	fr.	kr.
Buza köblönként	5 80	5 20		
Kétszeres	4 80	—		
Rosz	3 80	3 60		
Tengeri	3 90	3 60		
Árpa	2 80	2 90		
Zab	2 10	2 —		
Kása	8 40	7 60		
Borsó	8 60	7 80		
Lencse	8 40	7 40		
Bab	8 20	7 —		
Örlött dara	11 40	11 —		
Tatárka	8 60	—		
Burgonya	2 40	2 —		
Aszuszilva	11 —	10 20		
Szesz itczénként	17 1/2	18 —		
Marhahus fontonként	15 —	—		
Bornyuhus	16 —	14 —		
Sertéshus	20 —	19 —		
Vaj itczénként	44 —	40 —		
Zsir	40 —	38 —		
Szalonna fontonként	40 —	38 —		

**KÖZLEKEDÉS.**

Vasuti menetrend 1865-ik évi május 1-től kezdve.

**I. Kassáról Pest és Bécs felé:**

	reggel		délben		árjegyzék		
	óra	p.	óra	p.	I.	II.	III.
Kassa indulás	5	21	11	—			
Miskolcz	7	52	3	2	4.44	3.34	2.12
Tokaj	9	35	5	35	7.33	5.50	3.40
Nyiregyháza	10	34	7	25	8.84	6.66	4.23
Debreczen	12	12	10	29	11.30	8.52	5.42
Püsp. Lad.	1	45	12	56	13.57	10.22	6.52
Szolnok	4	44	4	43	17.35	13.05	8.41
Czegléd érkezés	5	41	5	54	18.86	14.19	9.06
Pest	8	37	8	45	22.81	17.15	11.04
Bécs	6	—	6	33	37.07	27.98	18.25

**II. Bécs és Pestről Kassa felé:**

Bécs indulás	8	óra	—	p. este
Pest	6	25	reggel	
Czegléd	9	27		
Szolnok	10	27		
Püsp. Lad.	1	26	délután	
Debreczen	3	—		
Nyiregyháza	4	28		
Tokaj	5	25	este	
Miskolcz	7	24		
Kassa érkezés	9	56		

**Hivatalos értesítő.**

157. sz. 10(1)3

**Árverési hirdetmény.**

Alólírt végrehajtó bíróság részéről közhírré tétetik, hogy alsó Meczenzef város hitellekkönyvének 490. számú t. j. k. ívén bejegyzett 2400 öles és 120 frtra becsült Bodenlos János és Gedeon Simonnal közösen birtokolt Glück Farkas felpere részére bíróságilag lefoglalt rét f. évi augusztushó 1-ső napján, mint első és csak becsáron felől, ugy szeptemberhó 4-dik napján reggeli 9 órakor 2-szor és becsáron is ugyancsak alsó Meczenzefen nyilvános árverés útján a legtöbbet ígérőnek 40 frt bánt pénznek előleges letelele mellett el fog adni.

Mely árverésre a venni szándékozók illően meghivatnak, ugy az erre vonatkozó feltételek ezen bíróságnál bármikor megtekinthetők.

Kelt Szőlleden 1865 július 6-án.

**Aranyóssy Sándor,**  
főszolgabíró.

**Hirdetmény.**

A homonnai járás főszolgabírósága részéről közhírré tétetik, mikint Berkovics

Salamon homonnai lakosnak mint a gróf Csáky-féle királyi kisebb haszonvételek fő bérőljének mai napon beadott kérvénye folytán, az ezen regálékhoz tartozó ugynevezett „Vizentuli homonnai malom“ az 1865-ik évi július hó 15-ig napjától — 1869-ik évi május hó 1-ső napjáig számított időre bírói árverés útján bérbe fogván adni. — ennek foganatosítására határnapul a folyó 1865-ik évi július hó 14-ik napja d. e. 9 órája a hely színére kintüzetik.

Mely árvereléshez a kibérteni szándékozók azon kijelentéssel hivatnak meg; hogy az eddigi 1550 frtot tevő évi bérleti összeg fog kikiáltásiárképen vétetni, s a ki árverelni akar, annak ezen kikiáltási ár tíz száztoliját kellend az árverelés kezdetén a bíróság kezeihez bánt-pénzül letenni, s végre hogy az e részbeni kikiáltási feltételeket vagy a bíróságnál vagy Major István felperesi ügyvéd urnál a fennebb kitett határnapig is megtekinthetik.

Kelt Homonnán 1865-ik évi július hó 1-ső napján.

Zemplén homonnai járás főszolgabírójája.  
782 i. u. sz. 5(2)3

**Magán hirdetések.**

Gazdatiszti bármely rendű állomásra ajánlkozik egy a német és tót nyelvben jártas gazdaszati pályát végzett egyén. Bővebben a „Kassa-Eperjesi értesítő“ szerkesztőségénél. 8(2)2

**Az első duna-gőzhajózási társaság**

**Tokajon felül járó gőzöse**

1865 július 10-étől

hetenként kétszer fog járni.

Indul:

Tokajból Csapra minden hétfőn és csütörtökön

„ Naményba minden csütörtökön

Naményból Tokajba, szombaton virradóra

Csapról „ kedden és szombaton reggel 7 órakor.

Kassa, július 8-án. Rendkívüli népes hetivásárunk van. sok életneművel, az árak nem emelkednek. Időjárásunk tegnap óta nyárias. Az árak fennebb.

Ungvár, július 7-én. Hetivásárunk az ünnepokozta zavar miatt szerdán s csütörtökön tartott, mindkét nap népes. Piaczi árak hiteles árjegyzék szerint következők: Buza köblönként 4 frt. 80 — 5 20. Gabona 2 frt. 80 — 3 f. Tengeri 4 frt. Árpa 2 frt. 80 — 3 frt Zab 2 frt. Burgonya 2 frt. Széna mázsánként 1 frt. Szalma 40 kr. Hus fontja 11 kr. Disznóhus 20 kr. Zsir 60 kr. Vaj 40 kr. csirke párjával 30 kr. Gyertya fontja 30 kr. Tojás 3 darab 4 kr. Időjárás változó.

— A múlt évi aratásról eredménye Magyarországon. A megyei állandó statisztikai bizottságok jelentései alapján a magyar kir. helytartótanács a múlt évi aratások eredményét Magyarországon összeállította és kinyomtatta. Minden egyes megyéből a lakosság száma, az aratási eredmény és egybevetve a szükséglettel az aratási fölösleg vagy hiány ki van mutatva. A téli vetések — buza, kétszeres, rozs, árpa, repce — aratása 58,801,088 pozsonyi mérőt adott: — a szükségletet (54,503,735 mérő) 4,297,253 mérővel felülmulta. — A nyári vetések: árpa, zab, kukorica, hüvelyes vetemények aratása 55,004,001 mérőt tett ki; a szükségletnél (44,423,784 mérő) 10,580,217 mérővel több; burgonya és répa: 25,404,24 mérő, a szükségletnél (23,750,283

mérő), 1,653,746 mérővel több; takarmány, mint széna, luczerna: 58,683,991 mázsa, a szükségletnél 7,246,746 mázsával kevesebb; bor és gyümölcs: 3,276,982 akó; selyem: 52,769 font.

Aratási kilátások a külföldön. Franciaországban aggodalmas hangon panaszkodnak a lapok az ideai termés sikere fölött. A sok eső mindenféle nagy kárt tett a vetésekben, de legtöbbet Elsassban. Schwajczból hasonló panaszokat hallunk. Poroszországban oly rossz a talaj lesz, milyen emberemlékezet óta nem volt.

**Sorshuzás.**

Bécsben 1865 július 5-én: **46, 23, 6, 56, 23.**  
Legközelebbi huzás július 15.

**Bécsi börze július 7-ről.**

5% Metallique	69.65
Nemzeti kölcsön	74.75
Bankrészvény	796 —
Hitelintézeti részvény	177. —
Londoni	109.40
Ezüst	106.75
Arany	5.22

**Cs. kir. postakocsi.**

Kassáról Ungvárnak, M. Szigetre minden éjjel 12 óra 30 perczkor. Személybér 17 frt. 48.  
„ Eperjesnek, Lőcsére minden éjjel 12 órakor. Személybér 5 frt. 64.  
„ Pestre, Rosnyón és Vácson keresztül minden hétfőn reggel 2 órakor. Sz. bér 15 f. 53.

**Kassa-Eperjesi gyorskocsi.**

Kassáról Eperjesre indul naponként kétszer, reggel 7 és délután 2 órakor. Sz. bér 1 frt.  
Eperjesről Kassára ugyanakkor.  
Ügynökség: Eperjesen: Pap József Samu.  
Kassán; Spielman József.

**Ungvári társaskocsi.**

Kassáról Ungvárra: és Ungvárról Kassára: szombatot kivéve naponta 6 órakor reggel.  
Ungvárról Munkácsra: szombatot kivéve naponta 6 órakor reggel.  
Munkácsról Ungvárra: naponta 3 órakor délután.  
Ügynökség: Kassán: Kempner Fülöp. — Ungvárott Pollák Fülöp. — Munkács: Tóth Károly.

**Arjegyzék.**

	Ungvárról	Szobránczig	1 frt. — kr.
		N.-Mihályig	1 „ 50 „
		Gálszécsig	2 „ — „
		Kassáig	4 „ 50 „
	Kassáról	Gálszécsig	1 frt. 50 kr.
		N.-Mihályig	3 „ — „
		Szobránczig	4 „ — „
		Ungvárig	4 „ 50 „
	Ungvárról	Munkácsig vagy vissza	1 ft. 50 kr. o. é.

**Munkács-Beregszászi magánkocsi.**

Munkácsról — Beregszászba. Kedden, szerdán, pénteken, szombaton reggeli 6 órakor, vasárnap, délután 5 órakor.  
Beregszászból — Munkácsra. Kedden, szerdán, pénteken, szombaton délutáni 5 órakor, hétfőn reggeli 6 órakor.  
Menet-jegyzéke Munkáctól Beregszászig vagy vissza 1 ft. Felvételi-ügynökség Munkács: Tóth Károly. Beregszászban: Ifj. Jandrisits Antal. Vörös korcsmában: Guth József.



**Forty Dr.-féle általános sebtapaszának**

használatát általánosan mindenki szerkezhet, melynek rendkívüli gyógyereje, valamint elválasztó, érlelő hatása által fájdalomcsillapító tulajdonságával egyesülten, még elavult bajoknál is bámulatos gerjesztő eredmények szoktak czéloztatni.

**Figyelmeztetésül.**

A valódi sebtapasznak hasonló termékektől való megkülönböztetése végett, minden csomag a Forty László névvel — a tapaszt beburkoló sztanion és papíron dombornyomathat — el van látva.

A bepecsételt csomagok ára: 25 kr, 50 kr, 75 kr, 1 frt és 1 frt 50 kr.  
Fő-szétküldetési lerakat Magyarhon számára: Pesten Mészáros testvéreknél.

Főlerakat felső Magyarhon számára:

**WERFER KÁROLY KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN**

Kassán, felső-fütcza 342. sz. a. — Továbbá valódi minőségben kapható a következő, a tulajdonos által felhatalmazott kereskedési czégek útján: Nagyváradon Huzella Mátyásnál, Eperjesen Floegl A.-nél. Ungváron Münster és társánál Iglón Andraszky G.-nál. Rosnyón Hirsch J. N.-nél.

Megrendelések a szabott árak, valamint az átküldetési bérnek bérmentes beküldése mellett a legpontosabban valósítatnak. 9(2)  
Nagyobb vételnél megfelelő rabbat, mi biztos továbbadónak is megadatik.

Épen most jelent meg és Werfer Károly könyvkereskedésében Kaasán, fütcza 342. sz. a. kapható

**A SZÉP MÁJER.**

Magánjelenet énekekkel.

Ára 10 kr. o. é.

A tiszta jövedelem fele része a kevescsányi leégettek felsegélésére ajánltatik. Eperjesen Floegl A.-nél kapható.

Werfer Károly könyvnyomdája Kassán.